

Re: Farmworker Overtime pay after 40 hours (HB 4002)

Estimados Copresidentes Taylor y Holvey, y miembros del Comité Conjunto sobre Tiempo Extras de los Trabajadores Agrícolas

Mi nombre es Ana Lilia Median y soy campesina en Oregon desde 1993. Les escribo en favor de HB 4002.

El trabajo del campo no es sencillo, pues trabajamos bajo condiciones de clima de oregon muy complicados como la lluvia, el hielo, incendio, humo y el calor del verano, todo esto que afecta a nuestra cuerpo y salud. Sacrificamos nuestra vida trabajando más de 10 horas al día y aun así no recibimos pago extra.

Es importante que pase esta ley porque ganamos muy poco y no es justo a nosotros no nos pagan tiempo extra ya que trabajo muchas horas y ponemos nuestro esfuerzo y dejamos la vida cada día y no nos da el mismo trato. Incluso las mujeres campesinas nos pagan menos que a los hombres haciendo el mismo trabajo, nos discriminan doblemente.

Por varios años fui madre soltera y tenía que alistarme desde las 3 de la mañana para llevar a mis hijos al cuidado de niños y dejarlos desde muy temprano y pasar por ellos hasta muy tarde. Sacrificamos tiempo con los hijos, no compartimos tiempo como nos gustaría pero tenemos que trabajar para darle un mejor vida y educación.

Les urjo que voten a favor del tiempo extra pagado para campesinos porque sería algo que cambiaría nuestra vidas y la de nuestras familias. Ganar overtime significa mejor calidad de vida y más recursos para vivir dignamente.

Gracias

Ana Lilia Media
Campesina
Salem OR

Re: Farmworker Overtime pay after 40 hours (HB 4002)

My name is Ana Lilia Median and I have been a farmworker in Oregon since 1993. I am writing to you in favor of HB 4002.

Field work is not easy, as we work under very complicated Oregon weather conditions such as rain, ice, fire, smoke, and summer heat, all of which affect our bodies and health. We sacrifice our lives working more than 10 hours a day and still do not receive overtime.

It is important that this law passes because we earn very little and it is not fair to us that they do not pay us overtime since we work many hours and we put in our effort and leave life every day and they do not give us the same treatment. Even farmworker women get paid less than men doing the same work, they discriminate against us doubly.

For several years I was a single mother and had to get ready at 3 in the morning to take my children to child care and drop them off very early and pick them up until very late. We sacrifice time with our children, we do not share time as we would like, but we have to work to give them a better life and education.

I urge you to vote in favor of paid overtime for farmworkers, HB 4002, because it would be something that would change our lives and the lives of our families. Earning overtime means a better quality of life and more resources to live with dignity.

Thank you,

Ana Lilia Mediana
Farmworker
Salem OR